

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

#### Изображение изделия



Измерительные преобразователи ACT20X-HTI-SAO/ 2HTI-2SAO регистрируют температуру от датчиков PT100 и термопар из взрывоопасной зоны Ex 0. Дополнительно

со стороны входа можно подключить токовые петли 0(4)...20 мA.

На выходе доступны активные и пассивные токовые петли для

безопасной области.

Встроенные контакты аварийной сигнализации при неисправности выдают сообщение о состоянии, которое позволяет произвести быструю идентификацию ошибки и, следовательно, повышает эксплуатационную готовность установки.

повышает эксплуатационную готовность установки. Устанавливаемые на монтажную рейку модули с гальванической развязкой выходного сигнала по току, по выбору, поставляются в одно- или двухканальном исполнении. Устройства, требующие всего 11 мм на рейке, занимают совсем немного места в распределительном шкафу.



















#### Основные данные для заказа

Исполнение	ЕХ-преобразователь сигналов, Вход Ех: І, 9,
	Безоп. выход: 4-20 мА, 2-канальн.
Номер для заказа	<u>8965480000</u>
Тип	ACT20X-2HTI-2SAO-S
GTIN (EAN)	4032248785094
Кол.	1 Шт.



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# Технические данные

Размеры и массы
-----------------

Размеры и массы			
Высота	119,2 мм	Высота (в дюймах)	4,693 inch
Глубина	113,6 мм	Глубина (дюймов)	4,472 inch
Масса нетто	180 g	Ширина	22,5 мм
Ширина (в дюймах)	0,886 inch		
Температуры			
Температура хранения	-20 °C85 °C	Рабочая температура	-20 °C60 °C
Влажность	095 % (без появления конденсата)		
Вероятность сбоя			
SIL PAPER	SIL certificate	SIL согласно IEC 61508	2
MTBF	111 Years	SIL СОГЛАСНО IEC О 1908	<b>Z</b>
Экологическое соответствие	е изделия		
REACH SVHC	Lead 7439-92-1		
Вход EX			
	00.0 + PT0.50.0		0.00 4.4.00 4
Входное сопротивление, ток	20 Ом + РТС 50 Ом	Входной ток	020 mA, 420mA
Датчик	RTD: PT10, PT20, PT50, PT100, PT250, PT300, PT400, PT500, PT1000, Ni50, Ni100, Ni120, Ni1000, Термоэлемент: B, E, J, K, N, R, S, T; в соответствии с IEC 60584-1 и L, U в соответствии с DIN43710	Сопротивление линии в измерительной цепи	≤ 50 Ω
Температура в области входа	конфигурируется	Тип	искробезопасная схема, RTD, TC, DC (mA)
Выход	. ,, ,,		, -, -, -,
Влияние сопротивления нагрузки	≤ 0.01% на контакте / 100 Ω	Выходной ток	О23 мА, конфигурируемый: О 20 / 420 / 2О0 / 2О4 мА, возможность конфигурирования — уменьшение (3,5 мА) / увеличение (23 мА) @ ошибке
Макс выход	3.820.5 мА / 020.5 мА (в зависимости от линейки)	Тип	активный (как источник тока) или пассивный (как сток тока)
Ток полного сопротивления нагрузки	≤ 600 Ом		



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# Технические данные

#### Выходной сигнал

Непрерывный ток	≤ 0,5 A AC / 0,3 A DC (безопасная зона), ≤ 0,5 A AC / 1 A DC (зона 2)	Номинальное рабочее напряжение	≤ 125 В АС / 110 В DC (взрывозащенная область) ≤ 32 В АС / 32 В DC (Зона 2)
Тип	Реле состояния, 1 НЗ (без напряжения)	Уровень мощности	≤ 62.5 ВА / 32 Вт (защищенная зона) ≤ 16 ВА / 32 Вт (Зона 2)
Функция аварийной сигнализации	Обрыв цепи на входе, Короткое замыкание на входе, Отсутствует напряжение питания, Ошибка устройства		

#### Общаяя информация

Вид защиты	IP20	Вид соединения	Винтовое соединение
Влажность	095 % (без появления конденсата)	Время переходного процесса	≤ 400 мс (с током), ≤ 1 с (с температурой)
Конфигурация	с программным обеспечением FDT/DTM	Напряжение питания	19,231,2 B DC
Потребляемая мощность	≤ 1,4 Bτ		

#### Размер изоляции

Напряжение развязки	2 кВ, вход / выход /	Нормы по ЭМС	
	питание		DIN EN 61326, NE 21
Расчетное напряжение	300 B		

#### Данные для применения в зоне Ex (ATEX)

Место установки	Устройство установлено в	Мощность P <sub>0</sub>	
•	безопасной зоне, зона 2	. 0	40 mW
Напряжение U <sub>0</sub>		Обозначение	II (1) G [Ex ia Ga] IIC/IIB/ IIA, II (1) D [Ex ia Da] IIIC, I
	8.7 B DC		(M1) [Ex ia Ma] I
Ток I <sub>0</sub>	18.4 мА		

## Основные технические данные по безопасности

Demand mode	High	Demand rate	3 000 s
Demand response time	Signal input: < 0.5 s (opto	Description of the "safe state"	
	output), Temperature		analogue Output ≤ 3.6 mA
	input: < 1.1 s (opto output)		or output ≥ 21 mA
Diagnostic test interval	30 s	Mean Time To Repair (MTTR)	24 h
Safe Failure Fraction (SFF)	90 %	$T_{proof}$	3 Years
Total failure rate for dangerous detected	ed	Total failure rate for dangerous	
failures (λ <sub>DD</sub> )	367 FIT	undetected failures (λ <sub>DU</sub> )	61 FIT
Total failure rate for safe detected failu	res	Total failure rate for safe undetected	
$(\lambda_{SD})$	O FIT	failures (λ <sub>SU</sub> )	234 FIT
Вероятность отказа в час PFH	6.1 x 10 <sup>-8</sup> h <sup>-1</sup>	Категория безопасности	SIL 2
Отказоустойчивость оборудования		Тип устройства	
(HFT)	0		В

# Справочный листок технических данных



## ACT20X-2HTI-2SAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# Технические данные

#### Технические данные по безопасности - режим пониженного спроса

Average Probability of Failure on Demand (PFD <sub>avg</sub> )	$3.96 \times 10^{-4} (T_{proof} = 1$ year), $6.5 \times 10^{-4} (T_{proof} = 2)$
	years), 1.41 x 10 <sup>-4</sup> (T <sub>proof</sub> =

5 years)

#### Размеры

Вид соединения	Винтовое соединение	Момент затяжки, мин.	0,4 Nm
Момент затяжки, макс.		Диапазон размеров зажимаемых проводников, измерительное	
	0,6 Nm	соединение,	2,5 mm <sup>2</sup>
Диапазон зажима, мин.	0,25 mm <sup>2</sup>	Диапазон зажима, макс.	2,5 mm <sup>2</sup>
Поперечное сечение подключаемого провода AWG, мин.	AWG 26	Поперечное сечение подключаемого провода AWG, макс.	AWG 12

#### Классификации

ETIM 6.0	EC002919	ETIM 7.0	EC002919
ECLASS 9.0	27-21-01-29	ECLASS 9.1	27-21-01-29
ECLASS 10.0	27-21-01-29	ECLASS 11.0	27-21-01-29

Температурный измерительный преобразователь для



#### ACT20X-2HTI-2SAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

## Технические данные

#### Тендерные спецификации

Подробная спецификация

Краткая спецификация

сигналов термометров сопротивлений RTD-/ термопар ТС для DCсигналов по току для применения во взрывоопасных зонах Ех, 2- канальный 2-канальный температурный измерительный преобразователь с монтажной шириной 22,5 мм и с внешним питанием, для регистрации и развязки сигналов датчиков термосопротивлений RTD / термопар TC, а также DC-сигналов по току 0(4)...20 мА из Ех-зон 0, 1, 2. По выбору, в безопасной области выходы можно использовать как активные сигнальные 0(4)...20 мА или как пассивные 4...20 мА токовые петли. Для сообщений о состоянии/ошибках предоставляется релейный (нормально разомкнутый) контакт. Предусмотрена возможность конфигурирования модуля при помощи стандартного программного обеспечения FDT/DTM. Корпус для установки в ряд на монтажную рейку TS35 Размеры: Д/Ш/В 119,2/ 22,5/113,6 Технология винтового соединения / номинальная площадь поперечного сечения 2,5  $\,\mathrm{MM}^2$ Степень защиты: ІР 20 Вход/ канал термосопротивление RTD: PT100, PT500, PT1000, Ni100, Ni120, Ni1000 Термопара типа: В, Е, Ј, К, N, R, S, T, U, L

> Измерительный температурный преобразователь для температурных сигналов термометров сопротивления RTD/термопар

0(4)...20 мА Выход/ канал активный 0(4)...20

мА / 20..4 мА



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# Технические данные

#### Важное примечание

Сведения об изделии	Для этого устройства компания Weidmüller предоставляет увеличенный гарантийный период (36 месяцев).

#### Сертификаты

Сертификаты







IECEx - KEMA ATEX - KEMA

Сертификаты	DNVGL;
ROHS	Соответствовать
UL File Number Search	E337701

#### Загрузки

Одобрение / сертификат / документ с	Certification SII
соответствии	Certification DNV GL
СОСТВЕТСТВИИ	Certification ATEX
	Certification IECEx
	Certification UL
	Declaration of Conformity
Технические данные	STEP
Технические данные	EPLAN, WSCAD
Программное обеспечение	WI-Manager, DTM-Library for online installation V.1.2.2
Пользовательская документация	Instruction sheet
	Safety Manual for SIL application
	Handbuch ACT20X- Serie, deutsch
	Manual ACT20X- series, english



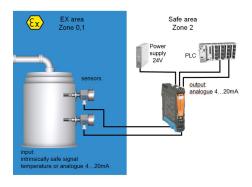
Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

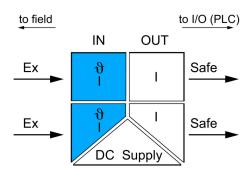
www.weidmueller.com

# Изображения

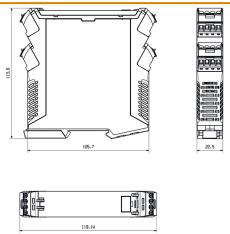
#### Применение



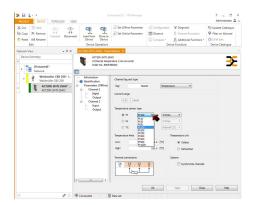
#### **Block diagram**



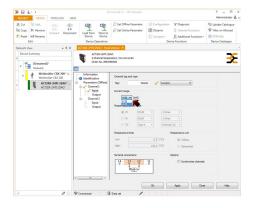
#### Габаритный чертеж







screenshot of temperature configuration with FDT2 / DTM software



screenshot of current configuration with FDT2 / DTM software

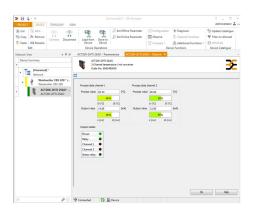


Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

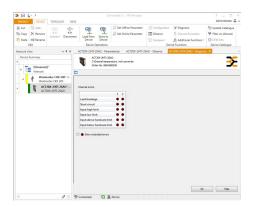
Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# Изображения



screenshot of "observe" with FDT2 / DTM software



screenshot of "diagnosis" with FDT2 / DTM software

#### **Connection diagram**

